

バストス週報

兩月 51

第1387号
昭和四十七年
十二月四日
月曜日出行
Director
Koiti Mori
Redator
Shion Oda
Rua, Pres.
Vargas, 188
C. Post. 112
Fone 40
BASTOS
C. E.
Anual
Cr. 25.00
Adian.

ポンカンの味

数日前、松林昇次郎という初対面の方の訪問を受けた。日伯毎日に連載中の「三浦整の歳月」という珍らしい読物の筆者だそうで、なかなかの博識家であるばかりでなく、鋭い批判家でもあるようだった。色々な話の中にバストス名産のポンカンについて次のような注意があった。

「ポンカンは出たこの頃は大変甘く且つうまいと思ひ、聖市の人の評判もよかつたが、近頃は粗悪品が混り、うまくない。水分が少く、かさかさした感じである。」

ところが奥山(ボンフィン)の奥山氏が?のポンカンを食べたが、非常にうまかつた。果の中ムダ袋がなく、水分も豊富、適量の酸味のある甘さ、何とも云えない味である。こういう逸品を一ターヌ宛位袋に入れて、バストス奥山農場といったマルカを入れておくと、買手も、あくこのマルカなら安心と買ってゆくようになる。

僕は近所の伯人達に、バストスのポンカンが大いに宣伝をしたものだが、近頃はまづいのによく当りつくので心配なんだ。バストスの生産者は一考せねばいかんと思う。それから新しい審判でバストスのモロコツチというのがある。あれも大変おいしいので近所の伯人にモロコツチを宣伝しているんだ。だが、これもポンカンのように粗悪品がまきまき出るようになるし、評判を落とすことになるから生産者は、良果を出すように注意が必要だろう。

松林氏は思つたことを早速にいつてこぼさばこぼしていろようである。私も氏のポンカン評判に共鳴を覚えるものがあった。

○鶏卵のような生産品は大体どのグランジマでも似たような飼料を与え、大体同様な管理を施している。ツパン地方の玉子がうまくて、バストスの味がわるいという評判や小吉は絶対といつていい程ない。しかし果実や果実となると、玉子のようなわけにはいかぬ。形の大小、味の良否はことごとく栽培者の

WAKAMOTO



錠剤 わかもと
あつゆる衰弱に
のみすぎとふつか酔に
胃腸の強化に
ガンの予防に
家庭備薬

年末年始の
プレゼントに
最も喜ばれる
わか化粧品
御近所の薬局でおもてめください

わかもと製薬株式会社

腕にかかっている。適当な肥料を運んで施肥し、袋掛け、消毒、と可なりきびしい管理をしない、合格品は得られない。

ポンカンや、モロコツチのような永年作の果実でも、ひどいセツカに合ったり、施肥消毒を四念にやらないと、うまい味は得られない。まして施肥もせず、剪定もせず、草花の果樹園からの果実では賞讃される程の果実の得られるわけはなからう。

前田育人さんは西瓜作りの名人で、毎年すばらしい成績をあげているが、秘訣は一回十倍以上の水を畝と畝との間に池のように流し、灌漑法だけで、湿気のため肥料が完全に溶解して吸収されるから味はずばらしい。今や良果を確実に採ろうとすれば、この方法よ外にはないであろう。

○ポンカンにもこの灌漑法をとっている人もあるようだ。大慶式ポンカン園を経営している人は、施肥も消毒も、その他一般管理も、

大変であろうが、そうした苦勞は収入面で見れば、良果を輸出してもういたいのである。

○バストスのボンカンの實が落ちたと嘆く前記松林氏のたぐはきボンカンは並流のもので、其のバストス産ボンカンでなかつたかも知れない。バストスに限らず、ボンカンは方々で植えていりから、どこぞの辺で作られたものが、聖市へ流れ込んでいたとも限らぬ。

○勿論これは拱手傍觀ではよくない。すべからず出荷農園のマルカを眼かにすべきである。コチア組合では各箱にレッテルをはり、出荷者の名を記入しているが、今でも実地されているか、出荷者の責任であり、同時に名譽であるべきマルカをハッキリさせ、このマルカなら間違いないしと購買者に印象させるべきであろう。

○向、対談中松林氏は次の如き奇聞を發した。「バストスでは組合と組合員との関係はどうなっているのですか」というのである。組合員がどのくらい組合を信用しているか、という点でもあろうか。

「私たちが三十年前組合で働いていた頃には、組合精神というものが、大きな影響力を持っていたと思えますが、現在では、組合精神などと口走ったう笑われるのではないですか。かつて「私は産業組合株式会社」を標榜して反逆者扱いを受けたことがあります。現在、どういった取引が一番安全なのではないですか。現在の生産者たちは「自己の生産物を売り捌いてくれる便利な組合」と割りきって組合と交流しているのではないかと、という気がいたします。組合精神などというては居られないような実状もあるかと思えますが、」

○こんどは松林氏が毒気を抜かれて太息した。現在聖市で名を成している有名組合でも、必ずしも組合員の手から生産物が直接してないというのである。真疑のほどは判らぬが、組合のため、組合のためといつて自己を犠牲にするお人好しいないだらう。

一寸焦点が外れたが、筋をボンカンにもどして、かつてボンカンの一級品というものは、皮を剥きかけたが「大きき」によるという。皮を剥きかけた二、三年は大果である。十年位いたつと、中果から小果になる。味の方はその頃

おしらせ

慈善演芸会

主催 生長の家パウリスタ第一連合会

日時 十二月十日 午後七時

場所 バストス 綜合台会館

此の演芸会は生長の家パウリスタ第一連合会が年毎慈善の一つともぞ催すもので、連合会内の各誌友会の相白青子供の四会から、歌踊り劇などの各団体が出演いたしますので、素晴らしい演芸会が実現することと思ひます。

どうか皆様お誘い合わせて御来場御覧くださいますよう御案内申上げます。

入場 無料

バストス生長の家誌友会

お知らせ

生長の家講演会

期日 十一月十三日 午後八時

場所 イグレイジマ生長の家会館

講師 西聖教化部長

高保義元講師

トッパン 在住

高保先生は生長の家の実相哲学の素嗜しお話をされます。皆さんお誘い合い御来聴されますよう、御案内申上げます。

バストス生長の家誌友会

がよくなるのだが、大きさに恵まれない。大きいばかりが能くもあるまいが、大きさを以って等級を区別するのは、いかなるものであろうか。大きいのに手を出して、内容がふかふかし、水分もどっけのないものにぶっかけてがっかりすることもある。一つ一つ試食して販売するわけにもいくまいが、各農家が施肥や灌漑などの管理を得々としてのべる良果を出荷時に於て明記するマルカを使用し、信用保全の道とすることはできないものか。

○口に入れると溶けるような、おいしいボンカン。などというキャッチフレーズを、葡語でつけておくことなど一考法ではなからうか。(了)

糸 音

歯の動くのは

歯ぐきの疾患 (一)

私は十数年前上歯を抜いてしまい、今年四月たった三本のこっていた下歯も抜いてしまつて、上下総義歯になつてしまつたが、虫歯でもないのに次々と歯が弛んで自分で抜いたり、歯科の御厄介になつたり、下歯はなるべく抜かないように気をつけていたが、ぐうぐうとしたら、もうお手上げである。この歯の動くのは寿命だと思つて、たう、歯ぐきの障害からくる疾患だということを知つた。御参考までに左に又書き添へて目にかける。(S生)

歯ぐきの疾患にかかつている人は非常に多く、米国の国民保健調査によると、十八才から二十四才迄の人の間で歯ぐきの障害のある人は、男七〇%、女六三%に達し、現存の三十五才迄に歯ぐきの疾患のために全部歯を抜いた人が五百万に上つてゐるといふ。成人に於ては虫歯で歯を失うより歯ぐきの疾患のために歯を抜く人が多い。

歯ぐきの障害は歯の炎症によつて始まり、歯科では歯肉炎といふのがこれである。初期では歯を磨いたり、リンゴをかじつたりすると歯ぐきから出血するからわかる。出血しないで歯に近い歯ぐきが赤くなつたりする。この場合痛みは伴わないが、歯ぐきのもつ堅さや張りがなくなる。又歯肉炎は、歯ぐきにも起り、十一才から十八才の子供を対象とした調査によると、約八十五%が犯されてゐたといふ。

歯科医によると、歯ぐきの出血理由は外に

死亡通知並に会葬御礼

四女奈美(一年二カ月)こと、かねて病身でありました奥去る十一月二十四日午後五時、ツパン市サンタカーサに於て永眠いたしました。よつて翌二十五日午後四時自宅出棺、バストス墓地に埋葬いたしました。此の俣知友各位におしらせ申上げます。

尚葬儀の節は御多忙中わざわざ御会葬下され、その上御丁寧な御香料並に花輪なと御供え下され、誠にありがとうございました。一々御禮申上げざる筈の処取込み中にてその意を得ず失礼乍ら紙上にて取敢えず御礼申上げます。

一九七二年十一月二十六日

- 母 紙 谷 弘
外 遠 族 一 好 子
バストス南米本願寺 様
バストス佛教婦人会 様
バストス中央区 様
会 葬 者 各 位 様

公認園 森元農場の苗木

- みかん 苗
ペカン・ブド・クリ・モモ・ズモモ
リンゴ・ナシ・イチジク・果樹苗一切
子カリフト・日本松・庭園用
草花・鉢物・ツツジ・桜・ツバキ等
バラ 四十二種類
多少に拘らず御用命下さい。
バストス市ドッケデカシマス街 五二四番地

森元農場



TAKO MORIMOTO
Registoro no Instituto
Biologico
No. 0276
FONE; 29
C. POST. 171

も多いが、根本の原因は、多くは口腔衛生の知識が乏しいからだ。歯と歯の間に食べ物がはさまっていて平気でいたりする。ビタミンC不足のため歯から出血することもあるが、歯と歯ぐきを正しく磨かないのが普通原因とされている。

○歯肉炎や炎症を起して出血する歯ぐきを治療せずにおくと徐々に歯槽膿漏となり、これが進行すると、歯を抜かなければならぬことになる、これに対処す。

○歯ぐきが異常を起すのは歯垢がたまるからである。歯垢は色が白く、はくで見えにくい。歯垢につくとなかなかとれない。歯垢は歯肉の増養地であり、いかにげんな歯磨きをしていると、どんどんたまる。特に炭水化物を含む食物（糖類）の食べかすの中で最も早く蓄積するが、丁寧に磨けば除去することが出来る。

○歯ブラシは比較的柔らかいものを用い、定期的に磨けば歯垢付着を最少限度に食い止めることができる。硬い歯ブラシは歯ぐきが後退すると、歯科医はいつている。歯垢は歯ぐきの疾患と密接な関係があるから、歯垢が附着しないようにすれば、歯肉の疾患の進行は防ぐことができるわけである。

- A 糖分の攝取を少くすること。
- B 食後歯をみかくこと。
- C デンタルフロス（糸を用いて歯の間を掃除すること）。

○歯垢が歯の表面に付着させたまふ放置すると「歯垢結石」という、歯石ができ、黄色か、濃い茶色を呈する。歯ぐきに沿って歯の表面にできる。先端がとがっているため食物を噛む時歯肉にくいこむことがある。歯石の特に出来易い所は、上部大臼歯の外側と下部切歯の内側の二カ所で、唾液線の開口に近いため、主成分のカルシウム塩がたまりやすいからである。

歯石がたまる歯ぐきの疾患を起し、固い歯石のために歯ぐきが歯からはなれ、その結果、袋状の穴ができ、そこにも歯石がたまる。さうに微生物や食物の粒がたまり、炎症はますますひどくなる。

疾患が慢性化すると、炎症は拡がり、袋状の穴は深くなる。その中に膿がたまり、炎症を起した歯肉は滲出化して出血する。最終階級では歯を支えている骨が吸収される。治療を受けられない限り歯は弛んで、ついに抜けて了う。(つづく)

当選御礼

今回バス、又市長、市議選挙にあたりましてはハンディランテ組合・S・J・コメルシオ三年生の各位、フツテホール会・ACMBの方々の熱心なる御後援により立候補いたしました処御同情をもちまして当選することが出来ました。厚く御礼申上げます。

何程の御役にも立ちませんが同僚の贖尾に付し懸命の努力を私って市政の為に仍く眞情でございます。皆様どうもありがとうございました。

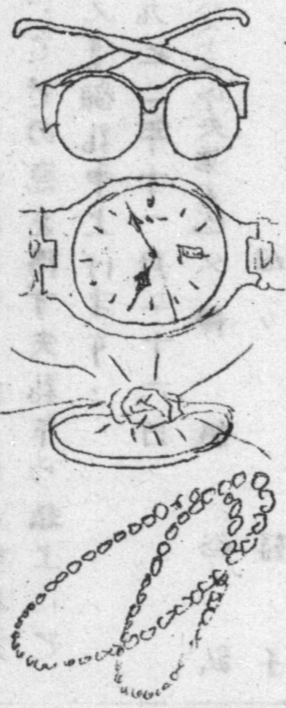
パウロ加藤孝次郎

有権者各位
バス在任各位

ナタール・年末・年始の御贈答用品。進学祝い。卒業記念の

プレゼントには日本製の

最高級の腕時計



めがね。ゆびわ。貴金屬類。宝石
万年筆。装身具。室内飾品等
いろいろ入荷いたしました。

めがねの御用は是非当店でお選び
ください。

ロードベアリオ前

高田時計店

電話 九十二番

RELOJOARIA TAKATA

お知らせ

皆様のお引立を頂き当店の洋品部も毎日に賑やかになって参りました。厚く御礼申上げます。

さて、クリスマスや新年が近づきました。歳末や年始の御贈答用品、お子様方の卒業記念の贈物に、皆様の御婦人服や男女子供用の贈衣等、聖市本場より新しく仕入れて参りました。新しいモードを取り揃え安価にてお願いしております。お気軽に御来店下さい。



バザール 森重

電話 九七〇 自宅 三三七四

又日本の書籍も一流著者のものが聖直輸入商より委託入荷しております。

どうぞ心の糧にお求め下さい。



十二月初日より夜間も開店致しますから散歩がてらお立ち寄りください。

ロードビアリオ前

各 位

三島由紀夫
鶴田浩二対談

(1)

刺客と組長、男の盟約

ここ五、六年代の鶴田が好き

三島 前からぼくは鶴田さんのファンですよ。松竹時代から見ています。さすけれども、昔のあなたより、ここ五、六年代の鶴田さんが非常に好きなんです。最近のピークは「飛車角と吉良帝」だろうと思うが、「長賭博」はあれよりだいぶ古いでしょう？

鶴田 一年半ぐらいいでしょう。

三島 あの「飛車角」なんかでも、吉良帝の病床に鶴田さんがすわっているときの、万感こもも列ろという顔が好きなんです。あの感情表現は、やはりあなたの中にある何かの感情の深いところから出てくるんだと思う。ぼくはそこに非常に打たれるわけだ。押えているときの顔ね。そして、自分が行動しなければならぬんだが、それにはいろいろない、しかし！というときの顔が実にいい。そのファンなんです。ぼくは、それをこの間、いろいろ書いた。(映画術三月号「総長賭博」(飛車角と吉良帝)の中の鶴田浩二)

鶴田 恐縮でございます。あの文章は、何度も何度も繰り返し読ませていただきました。

ぼくら役者の場合、表現といってもいろいろ条件や制約があるでしょう。自分でこうだと思っても、そうじゃないといわれればそれまでです。それが一人でも二人でも、きっちりそれがわかってもらえたという喜びです、ぼくは。

三島 鶴田さんぐらいいにしても、人に、きょうのあそこのカットがよかったよ、といわれるとうれしいでしょう。

鶴田 うれしいですね。

三島 ぼくはそれが俳優というもんだと思ふね。ぼくみたいなほんの俳優の卵でも、〇トが出て自分でも不安で、誰かがきて、「あそこがグット態がきまっていますよ」といわれると安心する。これは俳優というものの宿命なんだね。字でも絵でも、書いてからゆっくりと自分で吟味できるでしょう。この線かまらずいかな、ここを直してみようかな、と、ただ、俳優というものは、そのときそのときで自分ではわからないもの、ほんとう

FABRICA DE GRANITO
Av. Rio Branco % Fone 515, C.P. 23
ADAMANTINA S.P.
日本式及ブラジル式
墓 碑 記念 碑
胸 像 石 燈 籠
石 白 も ち 白
石材美術彫刻類一切製作 及
古い墓石の修理もいたします。
大西文吉 邦函二十三番 電話五二五番

Tinturaria Watana se
Rua Presidente Vargas Nº 520
Fone: 318, Ao Lado da Camara Municipal de Bastos. Servicos rapido
洗濯の御用は当店へ！
丁寧親切・手早く致します
バストス市プバルガス街五二番
大西石碑工場
電話 三一八番
カマラの上下となり
御用命ください

の瞬間は。

二枚目のシロと、存在感

鶴田 経歴を少し読ませていただきました。十四年生れですね。ぼくは十三年で、でも一月ぐらいいし、かわらない。ぼくは二月六日、三島さんは一月十四日ですね。

三島 それじゃ、全く同世代だ。

鶴田 ぼくは十九年の五月に、第二次の学徒動員で行 たんです。(第十四期海軍飛行予備学生)

三島 ぼくはとつとう兵隊生活知らずで過ぎちゃって……

鶴田 さっき鶴田はここ五、六年代でよくないわね。個人差はあります。大要無礼な言い方ではないか。でこぼこだらけの顔で、何も考えていないか。写真に写れば非常にものがある。さういふ点からいうと、ぼくはのべるしているし、童顔だし、いろいろをしますね。

つづく

死亡通知並に会葬御禮

母やすの(80)供予ねて療養中の処医薬の効なく去る十一月二十六日午後二時永眠致しました。依つて翌二十七日午後六時自宅出棺バスト又墓地に埋葬仕りました。

此の供生前辱知各位に謹告申し上げます。尚葬儀に当りましたは御多忙中態々御遠路御会葬賜わり目つ御丁寧な御香料並に花輪など御寄与下され誠にありがたく厚く御礼申し上げます。実は一々拜過御礼申上ぐ可き処取込中にてこの意を得ず甚だ失礼乍ら畧儀紙上以つて謹んで御礼申し上げます。

一九七二年十一月二十九日

アルトI区 喪主 河西 静 男

孫 千代美 河西 静 一 衛 二 和 子 静 子 好 子

長女 敦 島 さよ 夫 寺 平 文 平 親戚 寺 平 文 平

長野県人会バストス支部 様 長女 敦 島 さよ
 バストス連合仏教会 様 夫 寺 平 文 平
 バストス連合仏教婦人会 様 親戚 寺 平 文 平
 アルト区御一同 様 高橋 文 男
 アルト区四組御一同 様 武山 三 登 美
 バストス野球部 様 柳 浦 竜 太 郎
 ESCOLAESTADUAL TSUMA ONO KINURA 様 友 人 佐 藤 一 男
 バストス南米本願寺 様 小 橋 光 之
 バストス仏教婦人会 様
 生長の家相白青年会 様
 バストス老人倶楽部 様
 女子産業組合バストス倉庫 様

ALUNO BASTENSE de 1º ANO FOFEAT 様
 バストス合唱団 様
 会葬者御一同 様

松原盃野球リーグ戦

十月八日より開始された第一回松原盃野球リーグ戦試合成績は十一月二十六日迄は次の通りです。

十月八日	ロタリ	10×13	ブラタク
	PL	8×5	グランジマブラッル
	エスベランサ	6×10	ウニオン
十月十五日	コレジアル	11×3	カスカッタ
	コチア	3×0	ファルツौर
	バンテイランテ	11×3	ロタリ
十月二十二日	PL	15×10	ブラタク
	グランジマブラッル	15×3	エスベランサ
	カスカッタ	11×0	ウニオン
十月二十九日	コレジアル	18×5	ファルツौर
	コチア	5×1	バンテイランテ
	PL	15×12	ロタリ
十一月五日	ブラタク	7×6	グランジマブラッル
	カスカッタ	9×2	エスベランサ
	コレジアル	9×4	ウニオン
十一月十二日	バンテイランテ	13×3	ファルツौर
	コチア	11×2	ロタリ
	カスカッタ	9×4	ブラタク
十一月十九日	PL	10×5	エスベランサ
	バンテイランテ	8×2	ウニオン
	カスカッタ	5×3	ファルツौर
	ロタリ	4×1	エスベランサ
十一月二十六日	ブラタク	13×8	ウニオン
	カスカッタ	2×1	PL
	コレジアル	12×2	グランジマブラッル
	ファルツौर	15×0	エスベランサ

以上二十六試合後二十九試合残り、コレジアル五勝、コチア三勝、カスカッタ五勝一敗、PL四勝一敗、バンテイランテ三勝一敗、ブラタク三勝二敗、グランジマブラッル一勝三敗、ロタリ一勝四敗、ウニオン一勝四敗、エスベランサ六敗。第三回エスホルチ六は四千四人の人が当りました。

家庭温泉を御利用ください

湯の花分譲

皮膚病、痔、腰痛、子宮病、慢性胃腸病、あせも、虫、冷症、其の他の疾患の方々の入浴に適します。

入浴温度四〇度〜五〇度、風呂に五〇〜六〇g、ツツケテカシマス街四四七

土原生

御案内

此の度び聖市別院より左記要領の通知がありました。きましては本山の御趣旨に添いたく、来月十二月六日(水曜日)午後八時より御教書伝達を行いますので当夜は門信徒の方々御誘い合せの上御参集下さいませよう御案内申し上げます。

左記

明年四月本山で執行される親鸞聖人生誕八百年、浄土真宗立教七百五十年記念大法要に関する東本願寺管長台下より門信徒への御教書がなせられまされたので、その伝達の為めの御法儀集會
一九七二年十一月二十八日
以上

バストス南米本願寺

世話人

営業案内

法律(民法・型法・労働法)
(シンジカット顧問弁護士)
会計事務
デスパンアンテ
保険(生命保険・自動車保険)
農家保険、その他
外国人登録入モテロ十八の取得
帰化手続
身分証明

ESCRITORIO KOBAYASHI

小林事務所

主任 DR 石川雅宏

プ・ヴァルガス街 一八九番
電話 一〇五番
ツツケテカシマス街四四七
二〇八番

CASTILHO & CIA

Av. Brasil; 12 Fone 1240, Osvaldo Cruz

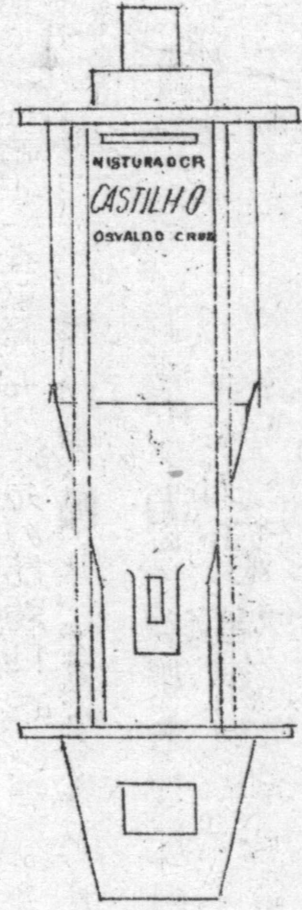
飼料攪拌機

一回二〇分で
一トンの半攪拌できる

ミョリヨ粉砕機

一時間に二十俵と三十俵の
三種があります

あなたのグランジマに完全最高のマキナを提供致します



現金払い又はブラジル銀行融資の方法もあります

御希の方は電話オスワルド・クルス二三四〇番へ御通

下されば、直ちにテクニコがお伺い致します

オスワルド・クルス市 アベニダ ブラジル二〇番地

フアブリカ・カスチーリヨ商会

オ・クルス市

電話 一・二四〇番

住宅つき宅地売ります

ドッキデカシヤス街一八番地

タッタ二十五×十八メートル

クワルト 三三三室

水道、電気の設備あり

持主 玉子屋のおばさん

高橋せい

週報社でおたすねください

ワジスタ

體術家榎はなの

テル、プリマヴェーラのうら
電話三六〇番

心身の病氣、神経性の病氣一如、
つかれ・肩のこり・あしこしの痛み
脇の弱い方は一度おためしください
風症などには効果驗着をす
からだがすいといたします

暑中休暇中だけでも

日本語

をべんきよう
しましよう

時間

朝八時より十一時まで

十一歳まで

阿部自宅にて

午後一時より五時まで

十二歳以上

綜合会館にて

ンロバン

午後と夜の一時間

日本語時間の終りに

バストス日語普及会

担当 阿部

Avviso de Cine Bastos

十二月三日(日)九時半、四日(月)八時 P.OTAL DOS HEROIS

東宝 **ああ海軍** 中村吉衛門・本郷山次郎・成田三樹夫・水木正子
天然色 宇津井健・峯岸文子・藤巻潤・島田正吾

十二月五日(火)六日(水)両夜とも八時
貴様も他も笑って死のう・どうせ敵なら大平洋を、亦に深めて取り込み、壮烈海軍魂ノ

東映 **初詣列車** 瀧美清 外豪等配役でおくる
天然色 中村玉緒 列車シリーズ第一弾ノ
佐久間良子

十二月八日(金)八時 九日(土)九時半 OLIMPIADA DE SAPPORO

車宝 **カライ長篇記録映画** 札幌オリンピッダ

総監督 篠田正浩

この瞬間に青春を賭けた世界の若者たち、52台のカメラが捉えた極限の美と迫力、世紀の祭典記録、上映時間 昼々二時間五十分、御見落しのないように、乞御期待ノ

十二月十日(日)九時半 十一月(月)八時 GRANDE PREMIO JAPAN

東映 **日本多岐路** 梅宮辰夫 若山三郎 谷単人
天然色 三橋達也 藤 純子 其他豪華配役

世界初の本格的競馬映画の誕生として、全日本競馬の歴史を、見の話題作、昭和七年、36までのズビー実写挿入

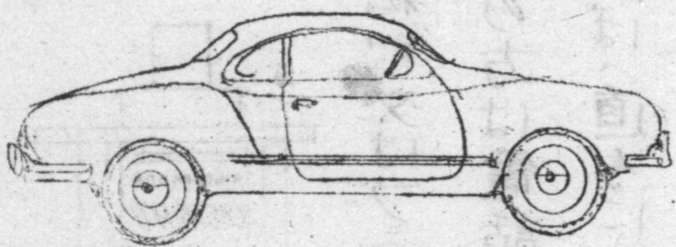
十二月十二日(火) 十三日(水) 両夜とも八時

東映 **極道** 若山三郎 金子信雄
北林早苗 清川虹子 鶴田浩二
綾田佳子 大木実

天然色 わいは日本最後の侠客じゃで、シボリアン・ステラコ腹巻、斬っても笑いてもへへと笑う、とえらい奴があらわれた。

CRUZAUTO

OSVALDO CRUZ AUTOMOVEIS LTDA
Rua Senador Salgado Filho 568 C.Post. 156
Fone; 1368 e 1481 Osvaldo Cruz S. P.



ヴォクスワーゲンは世界中の人々から
愛用されている高級車として有名!

販売人

ミルトンオリベラ氏

常に完備したオフィシナと優秀な
修理メカニコがあなたの車に最大
の注意を怠りません。

クルザウトオスワルドクルーズ

自動車有限公司



死亡通知並びに会葬御礼

夫杉恵富一(七十才)儀バストス病院にて病氣療養中の処薬石効なく去る十一月二十六日午後五時三十五分遂に永眠致しましたので、翌二十七日午後四時半自宅出棺バストス墓地に埋葬仕りました。此の儀生前御交誼頂きました皆様にご謹んで御知らせ致します。又病中御見舞を頂きましたこと併せて御礼申し上げます。

尚葬儀の節は御多忙中にも拘らず御会葬下され、其の上過分なる御香料並に御供花を頂き厚く御礼申し上げます。実は一々参上拜眉の上御礼申上げるのが本意ですが何分取込中にて其の意を得ず誠に失礼乍ら紙上を以て御礼申し上げます。

一九七二年十一月三十日

サウーデ区

表主妻 杉恵てい子

長男 保之

妻 みずる

長女 亀田 禎子

夫 杉恵 正篤

三男 杉恵 正篤

四男 慶藏

遺族 一同

親戚代表 亀田 久茂

友人代表 星野 博美

柳浦 竜太郎

- サウーデ区 様
- サウーデ男女青年団 様
- フラ柘製系株式会社 様
- ボンフィン区 様
- 中央区 様
- 中央区第二区 様
- 星野家 様
- バストス仏教婦人会 様
- バストス南米本願寺 様
- バストス連合仏教婦人会 様
- 碁将棋倶楽部 様
- 老人倶楽部 様
- バストス婦人会 様
- 会葬者各位 様

AVISO

Escritorio Morishigue

◆ 急 告 ◆

外国人登録取得のため旅券を当方に預けておられる方は、

- 一 前の外国人登録のフオートコッピア
 - 一 本人の写真(小)五枚
 - 一 既婚の人は結婚証明書
- 右御持参の上本人の指紋をとりますから事務所へ御出頭ください。

森 重 事務所

ドッキミチカシヤス街

訂 正

本号第二ページ

生長の家演芸会十二月十日

午後七時開演は取り消し

午後六時となりました

御承知下さい

美空ひばり

「花の不死鳥」

一月三日 午後五時と九時の二回

映画とシヨウワの夕

前券を発売中です

おもとめ下さい

おねがい

七三年新年号の

祝賀広告 おねがい

いたします

バストス週報社

伯 光 団